

**Žaloba podaná dne 8. ledna 2010 — Evropská komise  
v. Rakouská republika**

(Věc C-10/10)

(2010/C 63/60)

Jednací jazyk: němčina

**Účastnice řízení**

Žalobkyně: Evropská komise (zástupci: R. Lyal, W. Mölls, zmocněnci)

Žalovaná: Rakouská republika

**Návrhová žádání žalobkyně**

— určit, že Rakouská republika tím, že umožnila odpočitatelnost darů zařízením s výzkumnými a výukovými úkoly pouze v případě zařízení usazených v Rakousku, porušila povinnosti, které pro ni vyplývají z článku 56 ES, jakož i z článku 40 dohody EHP;

— uložit Rakouské republice náhradu nákladů řízení.

**Žalobní důvody a hlavní argumenty**

Podle názoru Komise spadají dary výzkumným a výukovým zařízením sledujícím obecně prospěšné cíle pod volný pohyb kapitálu podle článku 56 ES. Rakouská úprava umožňuje pouze odpočitatelnost darů, které jsou poskytovány takovým zařízením v tuzemsku, nikoli však odpočet darů ve prospěch obdobných zařízení v jiných členských státech resp. v jiných státech Evropského hospodářského prostoru. Tím porušuje článek 56 ES a článek 40 dohody EHP.

Rakouská republika odůvodňuje tuto úpravu tím, že se jedná o přípustné omezení zvýhodnění darů úrovni, která zbavuje stát povinnosti financování, která jinak připadá jemu. Mimo jiné to vyplývá z rozsudku Soudního dvora ve věci C-396/04 Centro di Musicologia Walter Stauffer<sup>(1)</sup>.

Komise má proti tomuto odůvodnění výhrady. Sporné předpisy rozlišují čistě podle zeměpisných hledisek a nezávisle na účelu takto podporovaných zařízení. Kromě toho není doloženo tvrzení Rakouské republiky týkající se interakce mezi přímým státním financováním a daňově zvýhodněnými finančními podporami soukromých osob. I kdyby tato Rakouskou republikou namítaná interakce existovala, neodůvodňuje podle názoru Komise žádné omezení volného pohybu kapitálu, neboť se nejedná o kvalifikovaný zájem z hlediska daňového

režimu ve smyslu rozsudku Soudního dvora ve věci C-204/90 Bachmann<sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> Rozsudek ze dne 14. září 2006, Centro di Musicologia Walter Stauffer, C-386/04, Sb. rozh. s. I-8203.

<sup>(2)</sup> Rozsudek ze dne 28. ledna 1992, Bachmann, C-204/90, Recueil, s. I-249.

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) dne 11. ledna 2010 — Nickel Institute v. Secretary of State for Work and Pensions**

(Věc C-14/10)

(2010/C 63/61)

Jednací jazyk: angličtina

**Předkládající soud**

High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court)

**Účastníci původního řízení**

Žalobce: Nickel Institute

Žalovaný: Secretary of State for Work and Pensions

**Předběžné otázky**

1) Jsou směrnice Komise 2008/58/ES<sup>(1)</sup> (dále jen „30. PTP směrnice“) nebo nařízení Komise (ES) č. 790/2009<sup>(2)</sup> (dále jen „1. PTP nařízení“) v rozsahu, ve kterém je jejich cílem klasifikovat či nově klasifikovat uhličitany nikelnaté do relevantních položek, neplatné, jelikož:

- a) klasifikace byly přijaty bez řádného hodnocení vnitřních vlastností uhličitánů nikelnatých v souladu s požadavky týkajícími se kritérií a údajů stanovenými v příloze VI směrnice 67/548/EHS<sup>(3)</sup> (dále jen „směrnice o nebezpečných látkách“);
- b) nebylo provedeno řádné posouzení, zda vnitřní vlastnosti uhličitánů nikelnatých mohou představovat riziko při běžném zacházení a používání, jak ukládají oddíly 1.1 a 1.4 přílohy VI směrnice o nebezpečných látkách;
- c) nebyly splněny podmínky pro použití postupu podle článku 28 směrnice o nebezpečných látkách;

- d) klasifikace protiprávně vycházely z návrhu na výjimku připraveného pro účely posouzení rizika ze strany příslušného orgánu podle nařízení (EHS) č. 793/93<sup>(4)</sup>; nebo
- e) nebylo uvedeno odůvodnění pro přijetí klasifikací požadované článkem 253 ES?
- 2) Jsou směrnice Komise 2009/2/ES<sup>(5)</sup> (dále jen „31. PTP směrnice“) nebo 1. PTP nařízení v rozsahu, ve kterém je jejich cílem klasifikovat či nově klasifikovat hydroxidy niklu a sdružené látky obsahující nikl (dále jen společně „napadené látky obsahující nikl“) do relevantních položek, neplatné, jelikož:
- a) klasifikace nebyly přijaty na základě řádného hodnocení vnitřních vlastností napadených látek obsahujících nikl v souladu s požadavky týkajícími se kritérií a údajů stanovenými v příloze VI směrnice o nebezpečných látkách, ale byly přijaty na základě některých analogických metod;
- b) nebylo provedeno řádné hodnocení, zda vnitřní vlastnosti napadených látek obsahujících nikl mohou představovat riziko při běžném zacházení a používání, jak ukládají oddíly 1.1 a 1.4 přílohy VI směrnice o nebezpečných látkách; nebo
- c) nebyly splněny podmínky pro použití postupu podle článku 28 směrnice o nebezpečných látkách?
- 3) Je 1. PTP nařízení neplatné v rozsahu, v němž se týká uhličitánů nikelnatých a napadených látek obsahujících nikl, jelikož:
- a) nebyly splněny podmínky pro použití postupu v článku 53 nařízení (ES) č. 1278/2008<sup>(6)</sup> (dále jen „KOB nařízení“) nebo
- b) klasifikace v tabulce 3.1 přílohy VI KOB nařízení nebyly přijaty na základě řádného hodnocení vlastností uhličitánů nikelnatých a napadených látek obsahujících nikl v souladu s požadavky týkajícími se kritérií a údajů stanovenými v příloze I KOB nařízení, ale byly přijaty na základě použití přílohy VII KOB nařízení?

(<sup>1</sup>) Směrnice Komise 2008/58/ES ze dne 21. srpna 2008, kterou se po třicáté přizpůsobuje technickému pokroku směrnice Rady 67/548/EHS o sblížení právních a správních předpisů týkajících se klasifikace, balení a označování nebezpečných látek (Text s významem pro EHP) (Úř. věst. L 246, s. 1)

(<sup>2</sup>) Nařízení Komise (ES) č. 790/2009 ze dne 10. srpna 2009, kterým se pro účely přizpůsobení vědeckotechnickému pokroku mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí (Text s významem pro EHP) (Úř. věst. L 235, s. 1)

(<sup>3</sup>) Směrnice Rady ze dne 27. června 1967 o sblížení právních a správních předpisů týkajících se klasifikace, balení a označování nebezpečných látek (Úř. věst. 196, s. 1; Zvl. vyd. 13/001, s. 27)

(<sup>4</sup>) Nařízení Rady (EHS) č. 793/93 ze dne 23. března 1993 o hodnocení a kontrole rizik existujících látek (Úř. věst. L 84, s. 1; Zvl. vyd. 15/02, s. 212)

(<sup>5</sup>) Směrnice Komise 2009/2/ES ze dne 15. ledna 2009, kterou se po třicáté prvé přizpůsobuje technickému pokroku směrnice Rady 67/548/EHS o sblížení právních a správních předpisů týkajících se klasifikace, balení a označování nebezpečných látek (Text s významem pro EHP) (Úř. věst. L 11, 16.1.2009, s. 6)

(<sup>6</sup>) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 ze dne 16. prosince 2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí, o změně a zrušení směrnic 67/548/EHS a 1999/45/ES a o změně nařízení (ES) č. 1907/2006 (Text s významem pro EHP) (Úř. věst. L 353, s. 1)

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) dne 11. ledna 2010 — Etimine SA v. Secretary of State for Work and Pensions**

(Věc C-15/10)

(2010/C 63/62)

Jednací jazyk: angličtina

**Předkládající soud**

High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court)

**Účastníci původního řízení**

Žalobkyně: Etimine SA

Žalovaný: Secretary of State for Work and Pensions

**Předběžné otázky**

1) Jsou napadené klasifikace borátů ve směrnici Komise 2008/58/ES<sup>(1)</sup> (dále jen „směrnice 30. PTP“) nebo v nařízení Komise (ES) č. 790/2009<sup>(2)</sup> (dále jen „nařízení 1. PTP“) neplatné z jednoho z následujících důvodů:

i) Klasifikace byly vloženy do směrnice 30. PTP v rozporu se základními procesními požadavky?

ii) Klasifikace byly vloženy do směrnice 30. PTP v rozporu se směrnicí 67/548<sup>(3)</sup> (dále jen „SNL“) nebo v důsledku zjevně nesprávných posouzení spočívajících v tom, že:

a) Komise neuplatnila nebo uplatnila nesprávně zásadu „běžného zacházení nebo běžného používání“ obsaženou v příloze VI SNL?